

2 CENTESIMI

Predbrojla za Monarhiju
iznaša 4 K za 3 mjeseca.
Pojedini broj 2 pare.

Abbonamento per la
Monarchia: Corone 4
per 3 mesi. Un singolo
numero 2 cent.

Abbonament für die
Monarchie vierteljährig
4 K, einzelne Nummer
2 Heller.

OMNIBUS



Izlazi svaki dan osim nedjelje i svatka
u 11 ura prije podne.

Esce ogni giorno eccettuato le dome-
niche e feste alle 11 ant.

Erscheint täglich außer an Sonn- und
Feiertagen um 11 Uhr Vormittag.



2 HELLER

Za uvrštenje objava u
„Malom oglasniku“ plaća
se za svaku riječ 2 pare.
Najmanja pristojba 30 p.

Per le inserzioni d'affari
nel „Notiziario d'affari“
si paga per ogni parola
2 cent. Tassa minimale
30 centesimi.

Jedes Wort im „Kleinen
Anzeiger“ kostet 2 h.
Die niedrigste Taxe 30 h.

Uprava i uradništvo — Amministrazione e redazione — Administration und Redaktion: Tiskara LAGINJA i dr. prije J. Krmpotić i dr., PULA — Via Giulia br. 1.

La camorra e le elezioni comunali.

II.

È stato il partito liberale (per modo di dire) italiano, vulgo camorra, quello che cangiò in questione politica la questione puramente amministrativa nelle ultime elezioni comunali.

Diffatti, nel mentre il partito economico dichiarò pubblicamente che rispetterà lo stato attuale linguistico nella Rappresentanza e nel Municipio, e nel mentre il partito croato decise di aiutare gli economici anche a base di quella parte del programma, l'organo magno della camorra esclamava essere meglio avere un'amministrazione cattiva ma italiana, di quello che una buona, ma croata. Non erano usate forse queste parole precise, ma il senso preciso ne era tale.

Dunque: la caccia al croato! Va bene: noi slavi di Pola, tutti in quanto coscienti dei propri diritti e doveri, abbiamo accettato la lotta e la conseguenza ne era l'esito delle elezioni tale, che seppure da parte della camorra le carte fossero in regola, essa ha vinto nel primo e nel terzo corpo, vale a dire fra l'intelligenza ed i più alti censiti e fra la grande massa del popolo, soltanto con pochi voti.

Che significa ciò? Ciò vuol dire, che il partito cosiddetto liberale, italiano, cittadino e come ancora si chiami, si tiene appena a gala di fronte fra i due elementi, che vanno presi in considerazione in prima linea, cioè il popolo in massa (terzo corpo).

Ma le carte della camorra non sono in regola. Essa a parer nostro, checchè ne voglia dire il „Giornaleto“ ha perduto la partita già nelle ultime elezioni, le quali, per nostra intima convinzione, dovrebbero essere annullate, o per l'una o per l'altra ragione già ieri esposta. Imperocché se anche non ci fosse nessunissima irregolarità nè broglio da parte della camorra, e se all'inglorio fossero vere tutte le irregolarità pretesamente commesse dal partito economico, è impossibile sancire anche in questo caso un operato elettorale, il quale sarebbe affetto di tanto male quanto ne annovera il memoriale del partito cui presiede Giorgio Benussi.

In un punto solo, secondo noi, quelli della camorra hanno ragione, vale a dire, anche noi riteniamo che, al pari dei maestri, anche le maestre delle scuole popolari abbiano diritto di voto privilegiato, al pari di quelli, se definitive.

Tutto altro, che la camorra adduce a propria discolpa e di cui incolpa altri, non è che un arrampicarsi agli specchi: lavoro inutile, effetto impossibile. E di ciò diremo ancora.

NOTIZIE.

Locali.

La civiltà latina al Mercato comunale.

Li 22 m. c. all'arrivo dei Medolinesi al Mercato in vendita coll'uva, uno degli addetti all'annona si esprime colle precise: «ecco i animali che vien vender-

l'ua». I commenti non occorrono e ogni uomo civile capirà bene in che ambiente possono crescere tali impiegati modello.

La festa all'Arco Romano.

La festa all'Arco Romano della scorsa domenica passo non c'è male. Lirussi e comp. sono gente pratica, in malora anche la politica quando si può fare altrimenti affari. V'intervennero pure l'onor. Rizzi, e si assise a quel medesimo tavolo ove bevevano la birra coloro i quali prima del 14 maggio avevano sputato tutta l'ira di Dio contro il Rizzi e intaccato anche il suo onore. Alcuni si fanno le meraviglie, tanto più che anche adesso i socialisti giuocano l'opposizione contro il Rizzi! Non siate ingenui, tutto è una commedia, sia Rizzi che Lirussi, Stanich e Pitacco è tutt'un partito, un po' di baruffa bisogna fare ognitanto accioche il popolo zuccone non apra gli occhi.

Revolverate.

Ieri alle 4^{1/2} pom. in via Zaro, nei pressi della casa N. 10, un vecchio di circa 60 anni d'età, di nome Eleczko Basilio dalla Bucovina, stabilito da molti anni a Pola, fece fuoco col revolver sulla signora M. T. che transitava la via, ferendola due volte, al braccio destro e alla chiava. L'Eleczko fu arrestato e la signora portata in vettura all'ospedale. L'Eleczko è un vecchio alla buona e pare che non sia del tutto sano mentalmente. Fatto sta che sono già più giorni che il vecchio corteggiava una conoscente della signora e per sfogarsi fece fuoco su quest'ultima credendola forse madre della prima accennata. Lo stato della signora è fuori di pericolo, le palle sono state estratte ieri.

Varie.

Lussingrande 25 agosto 1907.

Corrispondendo alla nostra riserva dei 23 corr. ci affrettiamo a redigere le ulteriori rilevazioni che abbiamo fatto ad illustrazione della storia patria.

Anzi tutto facciamo presente che i 24 ricorsi ivi accennati pressochè tutti sono diretti contro le liste del II corpo elettorale avente 114 elettori, sorpassando, per brevità, gli appunti di minor importanza che si poteva far valere. Essendo questi, come tutti i reclami subordinati alla nullità già decisa dall'i. r. Capitanato, crollando la baracca, come crollar deve, crollerebbero per necessaria conseguenza tutte le lamentazioni patrie, che assomigliano a quelle del profeta Geremia sulla ruina di Gerusalemme, restando sempre utili perchè in base ai medesimi si procederebbe alla compilazione di nuove liste, però in concorso di un Delegato Capitanale, e di una nuova Commissione elettorale siccome l'attuale si rese colpevole d'una congerie d'irregolarità ed illegalità, come il Dirigente Capitanale aveva fatto presente al Preside non appena annullato il procedimento elettorale. Il crollo sarebbe di tutto l'operato, quindi non soltanto dell'anteriore, ma benanco del posteriore alla nullità già decisa dall'i. r. Capitanato ai 2 agosto corr. Diciamo anche posteriore, primieramente perchè il Preside non poteva continuare nel procedimento stante

l'interdizione Capitanale; e secondariamente perchè vi sopravvenne un ulteriore catasta d'irregolarità e d'illegalità, che provocarono nuovi reclami, e quindi i ricorsi sudetti.

A completamento dei suoi rilievi, la maggioranza invadente, all'atto della presentazione dei ricorsi scopperse una strana «aggiunta» del Podestà in calce alla lista del II corpo.

Premettiamo che nella lista fin da principio vi comparivano sotto un numero progressivo alcuni nomi e cognomi, che si pretendeva essere questi gli eredi di Tizio, pretesamente paganti un'annua imposta diretta di oltre Cor. 22, per cui avrebbe spettato loro il diritto di voto.

Premettiamo pure, che da indagini fatte risultò inve che le nominali persone, di paternità diversa, non erano eredi di Tizio, nè comparivano addebitati nei Registri Censuari di alcuna imposta diretta siccome il defunto non lasciò sostanza alcuna.

Premettiamo inoltre che la Commissione non fece luogo al Reclamo diretto contro questa iscrizione, dichiarando di mantenerla ferma sia riguardo agli eredi che rispetto all'imposta.

Premesso tutto ciò accentiamo che il Podestà in nome della Commissione fece «ex cathedra» in calce alla lista del II corpo una dichiarazione tra le più assurde ed azzardose, che si possano immaginare, sostenendo che oltre ai supposti eredi del Tizio, già iscritti, vi sieno anche altri eredi che egli nominò distintamente, i quali anche in realtà sarebbero gli eredi legittimi del Tizio. Così con una divisione arbitraria di un imposta inesistente di oltre cor. 22, il Podestà seppe creare da uno voti due, onde i rispettivi interessati, di lui parenti possano valersene nel giorno dell'elezione.

È strano come da uno stipite possano crearsi due qualità di eredi maschi con differente cognome? Questo è proprio una meraviglia del secolo, per la qual novità la Delegazione comunale col Podestà a capo potrebbe domandare la «Patente».

(Continua.)

Da Canfanaro ci scrivono:

Non ci piace occuparsi cogli inservienti dello Stato, ma siamo costretti. A Canfanaro c'è un certo Delbasso come capostazione, ma se egli è al suo posto, allora può essere ognuno. Appena ha 24 anni ed è 3 anni come inserviente alla ferrovia dello Stato. E questo è il nostro capostazione! Sarebbe meglio, che egli farebbe un pò di ordine alla stazione, che pare come fosse distrutta d'un tempo in qua. Ognuno tenda il suo servizio e non s'intrighi negli affari, che a lui non appartengono. Se il signor capostazione crede di fare quello che vuole, s'inganna, perchè se lo vuole, potremo scurtargli le ale. Intanto preghiamo l'i. r. direzione delle ferrovie dello Stato di mandarci a capostazione una persona degna del suo posto, e non un ragazzo, come lo abbiamo adesso. Egli riceve la paga ed egli è il capostazione, e non la sua «mamma». Se le donne ci hanno da comandare allora ci mandino una donna per capostazione. Finora tacevamo, ma cosa è troppo è

troppo. Chi non può vedere i Croati vadi in Italia, dove cadono le lire dal cielo. Carissimo capostazione l'Istria non è italiana e non lo sarà. Avete capito?

Ai signori liberladri di Rovigno raccomandiamo di non venirci seccare per le elezioni, perchè un giorno o l'altro potrebbero mal passare. Svako neka mete pred svojim vratima, a tako mogu i Rovinjci.

Da Marzana.

Ci pervengono gravi lagni a voce ed in iscritto contro l'attuale sacerdote di Marzana. Per coprirle, si mandano al «Piccolo» articoli in contrario, come quello del 22 Agosto, dove si racconta «fino dove arriva l'odio croato», pretesamente contro un sacerdote italiano.

Noi ci limitiamo per oggi a semplici constatazioni: Il reverendo di Marzana sa benissimo, che gli Andrečić oriundi Castuani, sono croati puro sangue. Colui quindi che ritiene il sacerdote di Marzana essere italiano, e il sacerdote stesso, se ritiene di sè un tanto, la sbaglia di grosso.

In secondo luogo e Sua Eccellenza il vescovo e l'autorità politica, cui sono noti certi giusti desideri di gente assennata di Marzana, dovrebbero decidersi a.... decidere. Altrimenti si andrà da male in peggio e non sarà nostra la colpa. Avvisiamo ogni tanto.

HRVATSKA STRANA.

VIESTI.

Mjestne.

Dne 1. septembra — svi u Volosko-Opatiju!

Ne prepustite ovu priliku viditi najljepši i najbogatiji kraj Istre.

Doći će pustoga naroda iz ciele okolice, te iz Rieke i Hrvatske.

Ciena tamo i natrag 3 K. Odlazak iz Pule na 5 sati ujutro, odlazak iz Voloskoga na 11 sati u večer. Putne karte mogu se dobiti kod gg. L. Križa, Stihovića (u Posujilnici) i kod braće sokolaša Dorčića i Katnića.

Iz Pule dolazi veteranska glazba.

Raspored svečanosti:

1. u 10 sati u jutro doček gostova. 2. u 10^{1/2} sati povorka iz Narodnog Doma u Voloskom na vježbalište. 3. u 11 sati u jutro pokus prostih vježba. 4. u 11^{1/2} sati u jutro razviće barjaka na vježbalištu. 5. Povorka po Opatiji natrag u Volosko. 6. u 1 sat popodne skupni objed u Narodnom Domu. 7. u 3^{1/2} sata p.p. javna vježba. 8. u 7 sati na večer pučka svečanost sa koncertom, plesom, šaljivom poštom, korianđoli itd. itd.

Kod svih vježba sudjeluju sokolska društva: Bakar, Bribir, Crikvenica, Delnice, Draga, Il. Bistrica, Pazin, Pala, Senj, Sušak. Sudjeluje veteranska glazba iz Pule.

Ulaznina na javnu vježbu: Sjedala na tribinama prvih trih vrstah K 2, ostalih vrsta K 1, stajaća mjesta 60 para. Sokoli u odori su prosti ulaznina. Ulaznina na svečanost 1 K po osobi. Napred dakle braćo u nedjelju svi u Volosko-Opatiju!

Pošta za vojni brod.

Onima koji imaju kogogod svojega na vojničkom brodu »Franz Josef I.« sada u Hongkongu, javljamo da će listovi za taj brod odputovati iz Trsta dne 7., 11., 14., 21., 25. i 28. dojučega mjeseca, a doći će tamo dne 5., 8., 14., 19., 23. i 28. oktobra.

Novi telefon.

Na maloj pošti tik »Narodnog Doma« otvorio se novi javni telefon, primaju se i brzojavi koji se zatim telefoniraju od dotičnog činovnika na glavnu poštu. Nu kako je to nespretno, morat će uprava brzojava namjestiti i tamo brzojav na obće zadovoljstvo stranaka.

Iz Lobarike nam javljaju da je ovih dana bila deputacija Lobaričana u Poreč do biskupa moliti nek se popa Nikolića odpravi iz Lobarike jer narod nemože s njim živiti u miru, te da se je biskup obvezao proučiti to pitanje. Dočuo zato i Nikolić te je o tome spomenuo u propovjedi iza sv. evanđelja dne 25. tek. m. Vriedni taj duševni pastir za narugati se Lobaričanom s oltara im je rekao: Čuo sam da su bili kod biskupa u Poreču tužiti me da će me ča, drugi put neka uzmu oni tri četiri crni kada idu u Poreč i Pepu cigana u društvo!

Opazamo da je taj Pepo jedan pravi cigan koji se bavi prodajom magaraca. Evala ti pope, to znači propovjedati »rieč božju« i biti »angelom mira«!

Razne.

Hrvatsko-slovensko istarsko djaštvo daje prigodom svog sastanka u Pazinu, dne 8. rujna 1907. u dvorani »Nar. Doma« koncert na korist djačkog pripomoćnog društva u Pazinu.

Raspored: 1. F. S. Vilhar: »Jadranski zvuci«, pjevački zbor; 2. a) Bellini: Overture iz opere »Norme«; b) Boieldieu: Overture iz op. »La dame blanche«; 3. Kranjčević: »Zadnji Adam«, deklamira g. Ribarić; 4. Brož: »Nazdravice mornara«, tamb. zbor; 5. Zajc: »Uznesi se, bas solo, pjeva gosp. Letiš; 6. Hajdrih: »Morje Adrijansko«, veliki pjevački zbor. »On je gluhi«, šala u jednom činu od Moineaux. — Ples. — Ulaznica: Stajanje 60 para, sjedalo 1 K. — Početak točno u 8 sati.

Slovinci u Trstu.

Nedjelju dne 25. imali su naša braća Slovenci u Trstu veliku narodnu svečanost. Razvili su taj dan zastavu pjevačkog društva »Ilirija«.

Slovinci su toliko napredovali, da se danas visoka čela i razvitih zastava smiju pokazati na tisuće i tisuće na onim istim ulicama, gdje si pred 10—15 godina jedva i smio progovoriti slovenski.

U 10^{1/2} u jutro došlo je iz Ljubljane na južni kolodvor pjevačko društvo »Slavec« dočekan od preko pet hiljada naroda. Ta se velika masa naroda uputila po glavnijim ulicama Trsta do varoša Sv. Jakova. Putem na jednom mjestu napali ih talijanaši nu povratit će se nazad nabijenim glavama. Nekoliko talijanaša je uapšeno. Nu imate znati da je u Trstu državna policija, dočim da bi bila policija občinska naši bi bili zatvoreni i osuđeni! Iz Sv. Jakova povratila se povorka opet kroz grad u »Narodni Dom«. Naroda je bilo ovog puta preko 10 hiljada, vijalo je deset zastava. Talijanaši čudno su kimali glavom i tužno su mislili »ai tempi passati!« Živili Slovenci, živio Trst!

U Ribnici kod Ljubljane, razvit će dne 8. septembra društvo »Sokol« svoju zastavu. Bilo sretno!

Wekerle list u Zagrebu.

Madjarski ministar predsjednik Wekerle osnovat će jedan list u Zagrebu, koji će

zagovarati madjarska nasilja a zvat će se »Narodna volja«.

Wekerle će davati listu 100 tisuća kr. godišnje podpore.

Ugledajte se hrvatski imućnici u Wekerla. On za crnu tu svrhu baca na pregršt novca, a vi za svetu našu hrvatsku stvar stišćete ruku! Kad bi se za »Omnibus« sakupilo samo jedan put gornji iznos u drugičje bi gusle udario. Žalostna nam majka!

Hrvatsko-slovenska knjižara i papirnica u Trstu.

Kako smo već u svoje doba javili, uređuje se već u Trstu, u novo sagradjenoj palači Klun, ugao ulica Valdirivo i Saverio Mercadande nova hrvatsko-slovenska knjižara i papirnica. Knjižara bit će moderno i elegantno uređjena po sustavu kralj. hrvatske sveučilišne knjižare Lav. Hartmana (Stj. Kugli) u Zagrebu. Knjižara i papirnica počet će djelovati oko 10. budućeg mjeseca. Upozorujemo na to sve naše zavode i ljude u Trstu i tršćanskoj okolici, u Istri, na Goričkom i u susjednoj Kranjskoj i preporučujemo im toplo, da se služe obilno kod tog novog našeg prosvjetnog poduzeća u Trstu.

Hrvati i Hrvatice!

Sjetite se svakom zgodom »Družbe sv. Ćirila i Metoda« za Istru. Upotrebljavajte Družbine marke, a svaka zapada samo 1 novčić. Kupujte uvijek Družbine žigice, cigaretni papir i druge proizvode.

Listnica uredništva.

Prijatelju u Marčani. — Nismo mogli onako kako želite. Rekli smo u talijanskom dielu lista dvie rieči opomene oblastima. Na njih je odgovornost pred Bogom i svietom. Zdravi!

Vlastnik i izdavač: Tiskara LAGINJA i dr. Odgovorni urednik: J. Kusák.

Mali oglasnik. Piccolo notiziario.

Ciena do 15 rieči 30 para, preko svaka rieč 2 p.

Za veće trgovačke oglase može se dobiti cjenik u našoj papirnici; jamči se za nizku cieniu.

Fino a 15 parole il prezzo è di 30 cent. e ogni parola di più 2 cent.

Per le inserzioni commerciali di più grande formato si può ritirare la tariffa nella nostra tipografia, i prezzi non temono concorrenza.

Si ricevono le inserzioni in italiano, croato e tedesco.

RICERCASI nelle vicinanze del Mercato o di Portaurata due quartieri di camera e cucina, uno eventualmente anche in soffitta. 17

SVI U TRANFIĆA ulica Carducci 10. Prodaje dobro vino po 16 nov., kao što i fino jedeće ulje po 44 nov. 7

TRAŽI SE stan sa dvie sobe i kuhinjom. Ponude administraciji lista. 9

COMPRA e vende mobili usati in buon stato. Rivolgersi Via Carducci 35, pianoterra. 12

KUPUJE i prodaje rabljena pokućstva u dobrom stanju. Popitati se u Carducci-voj ulici 35, prizemno. 12a

ACQUISTANSI tutti gli utensili per negozio come bilancie, decimali, vasi per l'olio ecc. Rivolgersi all'«Omnibus». 16

KUPUJU SE sve potrebite sprave za dućan, kao težulje, decimali, žare za ulje itd. Popitati se kod «Omnibusa». 16a

DA VENDERE bellissima bicicletta quasi nuova, prezzo mite. 19

Diffondete l'«Omnibus»

POZOR! - Nova praonica i gladionica - POZOR!

P. n.

Uslobodjujem se Vašem blagorodju javiti da ću dne 1. septembra o. g. otvoriti vlastitu, moderno uređjenu

≡ PRAONICU i GLADIONICU ≡
u ulici Diana, broj 28, I. kat.

Preporučam se slavnom općinstvu za mnogobrojni posjet te obećajem da ću cijenjene mušterije potpuno udovoljiti kao u pogledu izvedbe tako i u cijeni.

Sa veleštovanjem i preporukom
VJEKOSLAV SREDNIK.

Da vendere grande assortimento bottame usato presso Tomaso Fonda, Via Sissano N. 5, Pola.

Na prodaji je velika količina bačava kod Tomasa Fonda, Via Sissano 5, Pola.

Trgovina octa i ulja

— na malo i veliko —

RITOŠA ANDJELA

Vicolo della Bissa, broj 11.

Preporuča p. n. općinstvu, trgovcima i konsumnim društvima izvrstno maslinovo ulje i crni i bijeli ocat.

Octu je cijena 10 para po litri od 20 litara unaprijed. Manje od 20 lit. po 16 para.

OBJAVA.

Javljam p. n. obćinstvu, te uglednoj Mornarici, da dobivam svaki dan friško voće dobre vrsti. Preuzimma i naručbe za odašiljanje friškog i suhog voća u košaricama od 5 kilgr. unapred.

Preporuča se za skori posjet

Anton Udovičić
PULA, Via Carducci 59.

NOTIFICAZIONE.

Notifico allo spett. Pubblico e all'i. e r. Marina da guerra che ricevo quotidianamente frutta fresche di buona qualità. Ricevo ordinazioni per la spedizione di frutta fresche e secche in cestelli da 5 chilog. in più. Mi raccomando per frequenti visite.

Antonio Udovičić
POLA, Via Carducci 59.

DRUŽBINE OLOVKE

dobivaju se u tiskari

LAGINJA i dr. - PULA
VIA GIULIA, I.

Ivan Gašparini-Gržina

|| i Sin ||

trgovina istarskog vina te maslinovog ulja na malo i veliko.

PULA, Via Carducci, 1.

Preporučamo našim u gradu i okolici naše prokušano

Istarsko vino

i prvu vrst

Maslinovog ulja.

Jamčimo da ćemo p. n. mušterije dobrom robom i niskom cijenom potpuno udovoljiti.

D'affittarsi tosto

vasti locali adatti per negozio o magazzino, in Via Sissano (ex deposito vino Tranfić).

Da informarsi dal proprietario sig. Francesco Barbalić, Restaurant-Caffè „Giardino Elisabetta“.

Velike prostorije za skladište ili dućan u prizemlju kuće Via Sissano gdje se je prije nalazilo skladište vina g. A. Tranfić.

iznajmljuju se

odmah.

Popitati se u vlastnika g. Frane Barbalića Restaurant-Caffè „Giardino Elisabetta“.

CIGARETNI PAPIR

u korist

Družbe sv. Ćirila i Metoda

pregledan po Dr. Janečku

prodaje se

u trafici Fait via Barbacani

„ „ Dorčić via Kandler

„ „ Bolčić via Minerva

„ „ Iv. Žic via dell'Ammiragliato

Kupujte „OMNIBUS“.